



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

February 11—2024—11 Luty

Pastoral Staff

Rev. Ted Dziezsko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jozef Zon
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Sixth Sunday Ordinary Time

A leper came to Jesus
and kneeling down begged him and said,
"If you wish, you can make me clean."

- Mark 1:40

Szоста Niedziela Zwykła

Przyszedł do Jezusa trędowaty
i upadłszy na kolana, prosił Go:
„Jeśli zechcesz, możesz mnie oczyścić”.

- Marek 1,40

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME - 6^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - FEBRUARY 10 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)

† Lorraine Pauls (req. by family)

† Berndette Talens (req. by family)

† Florence Dudczyk (req. by Ladies Guild)

† Sophie Filipiak (req. by Hungry & Homeless Committee)

† Gerald F. Soukal (req. by Pietryla family)

†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - FEBRUARY 11, 2024 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Jeff Carter (req. by Caulfield family)

† Zbigniew Stopka

† Magdalena Dorota Goslawski

† Wladyslawa Sliwa (req. by husband Frank)

† Rev. Alex Kasper (req. by Mike & Rick)

† Rich Clancy (1 anniv.) (req. by family)

†† William & Renata Bitautas (req. by family)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Haliny, Mateusza, i Radka, Madzii Nienajadło z okazji urodzin, Walentego Surma z okazji imienin i urodzin (zam. córka Teresa), Krystyny i Stanisława Iwaniec, rodzin Proć, Wojdyła, Zaleskich

† Karol Czerwień, † Thomas Granat, † Tadeusz Tylka,

† Andrzej Zubek, † Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Helena Adamczyk, † Józefa Wyrostek, † Halina Sitko,

† Marianna Pytel, † Dorota Goslawski,

† Antoni Makświej (zam. Renia),

† Alfred Adamczyk (3 roczn. śm.),

† Czesław Adamczyk (7 roczn. śm),

†† Aniela i Jan Podzorny,

†† Genowefa i Bronisław Radwan,

†† Maria i Franciszek Zembol

10:30 am-**EN** - Peace & God's blessings upon Amparo Ocampo (req. by family)

† James John Lamping, Sr. (req. by sons)

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Walentego Surma z okazji imienin i urodzin (zam. córka), Krystyny i Stanisława Iwaniec, Władysławy i Józefa Szurek z okazji 50 rocznicy ślubu

† Genowefa Truty, † Karol Czerwień, † Tadeusz Tylka,

† Józefa Wyrostek, † Michał Bryniarski,

† Dorota Goslawski, † Zbigniew Borozyński,

† Jan Pabian (zam. rodzina Słowakiewicz),

† Józef Świetlak (6 roczn. śm.),

†† Genowefa i Bronisław Radwan,

†† Maria i Franciszek Zembol

→ ↑

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów

† Genowefa Truty, † Karol Czerwień, † Tadeusz Tylka,

† Józefa Wyrostek, † Michał Bryniarski,

† Dorota Goslawski, † Zbigniew Borozyński,

†† Genowefa i Bronisław Radwan,

†† Maria i Franciszek Zembol

MONDAY - FEBRUARY 12 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** - Mary Flanagan's intentions (req. by family)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Hornik z okazji urodzin, rodziny Hornik

† Karol Czerwień, † Genowefa Truty,

† Michał Bryniarski, † Józefa Wyrostek,

† Dorota Goslawski, † Marian Kocylowski

TUESDAY - FEBRUARY 13 - WTOREK

7:30 am-**EN** † Manuel Acevedo (req. by family)

8:30 am-**PL** † Karol Czerwień, † Genowefa Truty,

† Michał Bryniarski, † Józefa Wyrostek,

† Dorota Goslawski

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Proć, rodziny Zaleskich

† Karol Czerwień, † Genowefa Truty,

† Michał Bryniarski, † Józefa Wyrostek,

† Dorota Goslawski

ASH WEDNESDAY - FEBRUARY 14 - ŚRODA POPIELCOWA

7:30 am-**EN** † George Sheppard (req. by family)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną

† Karol Czerwień, † Genowefa Truty,

† Michał Bryniarski, † Józefa Wyrostek,

† Dorota Goslawski

12:00 pm-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

5:30 pm-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

7:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów

THURSDAY - FEBRUARY 15 - CZWARTEK

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings for a successful surgery & speedy recovery upon Maria Vinci (req. by family)

8:30 am-**PL** † Karol Czerwień, † Genowefa Truty,

† Michał Bryniarski, † Józefa Wyrostek,

† Dorota Goslawski

FRIDAY - FEBRUARY 16 - PIATEK

7:00 am-**EN** - *Way of the Cross*

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski

→ ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FRIDAY - FEBRUARY 16 - PIATEK

7:00 pm-**PL** - *Droga Krzyżowa i Msza św.*
- O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,
† Józefa Wyrstek, † Dorota Gosławski

SATURDAY - FEBRUARY 17 - SOBOTA

*The Seven Holy Founders of the Servite Order -
Świętych Siedmiu Założycieli Zakonu Serwitów NMP*
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną
† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,
† Józefa Wyrstek, † Dorota Gosławski
4:00 pm-**EN** - *Way of the Cross*
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Florence Stebner (req. by daughter)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 2/3-4/24

Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	62	\$1,603.00
7:30am	48	\$991.00
9:00am	90	\$1,734.00
10:30am	63	\$1,535.00
12:30pm	69	\$1,508.00
7:00pm	25	\$959.00
Mailed-In Env	34	\$790.00
E-Giving/Text-to-Give	10	\$223.00

TOTAL 389 \$9,343.00

Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- \$93.00

FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$31,611.00)

Candlemas Day - \$1,112.00

*Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?
Like to text? You can make a one-time donation to*

*St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii
albo tylko odwiedzasz naszą parafię?*

*Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
św. Faustyny Kowalskiej*

wysyłając SMS "\$" na numer 1-773-729-1454

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy
będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, February 17, 2024

4:30 pm - Fr. Joe Mol

Sunday, February 18, 2024

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Joe Mol

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Ted Dziesko

Lector Schedule

Saturday, February 17, 2024

4:30 pm - M. Toledo

Sunday, February 18, 2024

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - O. Harkabuz, G. Harkabuz & B. Fryźlewicz

10:30 am - M. Kozmel

12:30 pm - M. Zarycki, G. Sowiński & K. Grabala

7:00 pm - D. Witkiewicz, Z. Koszyłko & A. Strączek

Attention All Lectors

Please look ahead in your calendars for the months of March, April, May and let Emilia in the parish office (enienajadlo@archchicago.org) know when you would NOT be available to read at Mass. We need all your UNAVAILABLE dates by Friday, **February 16th**, in order to complete the schedule on time. Thank you for volunteering in this ministry!

Altar Server Schedule

Saturday, February 17, 2024

4:30 pm - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

Sunday, February 18, 2024

7:30 am - R. & S. McElroy

9:00 am - J. Kowalczyk & S. Kowalczyk

10:30 am - A., H. & J. Troche

12:30 pm - J. Politewicz & J. Zarycki

7:00 pm - M. Borzęcki & K. Szczurek

Bulletin Deadline

If you would like to include an article or Mass intention in the Sunday bulletin, the deadline is **Monday by 5:30 pm**. Ideally we ask that articles be submitted and Mass intentions be requested two weeks in advance of publication. Please email bulletin information to cstrader@archchicago.org and please copy enienajadlo@archchicago.org on the email. Thank you for your cooperation!

Termin oddania biuletynów do druku

Jeśli chcesz zamieścić artykuł lub intencję mszalną w biuletynie, termin upływa w **poniedziałki o godzinie 5:30 pm**. Najlepiej byłoby, gdyby artykuły i intencje mszalne były zgłaszane dwa tygodnie przed publikacją. Prosimy przysyłać artykuły e-mailem na adres cstrader@archchicago.org oraz enienajadlo@archchicago.org. Dziękujemy za współpracę!



Dear Parishioners and Friends,
Every era had its "lepers." Thanks to literature and other fields of art, our imagination has retained the image of people who used special knockers to send an alarming signal to the world: "we are unclean; do not approach." People placed on the margins of society have

changed over the centuries. History provides us with many examples. The lines of division between "healthy" and "sick" were very different. Sometimes it was national affiliation, sometimes class, sometimes race or religion. Instead of knockers, in the past there were wristbands, stars, triangles or simple regulations that stated that only whites, Catholics or Protestants could stay in a place. Paradoxically, spiritual development does not progress along with the cultural development of humanity. Despite the tragic experiences of totalitarianism, the same phobias return like a boomerang, towards strangers and immigrants. Sometimes the enemy is simply a neighbor.

A priest once visited a dying man. After receiving the sacraments, the man wanted to share his joy. This time, it was not about reconciliation with God. He told an interesting story. Before he asked the priest to come for confession, he first reconciled with his brother. As it turned out, he had not spoken to him for several dozen years. Perhaps this story is similar to hundreds of others, but this man said something special. "You know, we haven't talked to each other for so many years, and today I don't even remember what we were arguing about." He couldn't remember what the reason for the argument was. Throughout the years, the only thing that mattered was the resentment and hatred that gave meaning to their lives in a strange way.

This Sunday's Liturgy of the Word should make all Christians examine their conscience. Christ heals the leper. Christianity eliminated differences from the very beginning. The most important thing is man and his dignity. This truth is readily accepted when we try to combine the joy of God's childhood with our own sense of uniqueness. However, it is completely different when the same dignity must be seen in others, especially when they think or look differently than we do.

Throughout history, various theories and ideologies have appeared that helped people look for enemies and divide them into "us" and "them." Some people supported their beliefs with a false understanding of evolution or a fascination with alleged "supermen." Meanwhile, it was probably like the case of the dying man, that simple selfishness and the desire to fight could lead people to create more than one ghetto, fulfilling more or less the same function as the leprosy wards.

Christian specificity seemingly demands compromise and concessions. A mature Christian is called to be understanding in his relationships with others. It may seem to be the hardest thing to admit that others are right. It turns out, however, that it is a different kind of asceticism. The St. John Paul II said in Wroclaw, at an ecumenical meeting in 1997, that what is needed more than tolerance is love. Therefore, the pinnacle is not so much to admit that those who are right are right, but to give up one's right, even when one is convinced of it. It is not about fundamental issues. Where the dispute touches on the most critical issues, there is no room for compromise. Often, however, as in the case of that dying man, the dispute concerns small matters. So insignificant, in fact, that they do not deserve to be remembered or paid much attention.

Creating modern divisions and pointing fingers at "lepers" may be the result of simple selfishness. The dividing line is not so much in line with the question about illness and health, "normal" or "abnormal," but rather in line with the question of who we have a good relationship with and who we do not? We are prone to creating artificial frames into which we would like to force everyone in, even if they do not fit. We want to shorten everything and everyone, sometimes even by a head.

Christ, not only through the healing from today's Gospel, but through his saving message and the fact that he died for everyone, showed the most important truth about man. If He redeemed everyone, it means that everyone has inalienable dignity. The awareness of God's childhood leads not only to pride and joy, but to respect for others. By loving another person, we express our love for God himself. May the Lord pour more love into our hearts so that we may not be like clanging cymbals. I cordially invite everyone to participate in Mass on Ash Wednesday, the Ways of the Cross, and our parish Lenten Retreats. I encourage everyone, to the best of our ability, to support the Annual Catholic Appeal for the Archdiocese of Chicago. Today we make our commitments that we will fulfill throughout the year. Additional envelopes for this purpose are placed at the church entrances.

I would like to thank everyone who came on Friday, February 2nd, and worked beautifully to take down and put away the church Christmas decorations: Jan Trzpit, Stanisław Pepek, Beata Glista, Anna Zoń, Małgorzata Słowakiewicz, Halina Skibińska, Monika Jurkowski, Krystyna Solarczyk, Maria Bernatowicz, Maria Zubek, Stanisława and Stanisław Szczechowicz, Paulina Słowakiewicz, Andrzej Fudala, Mirosław Krzanowski, Natalia Chrobak, Zofia Cudzych, Maria and Józef Horbal, Krystyna Harkabuz, Zofia Hawryła, Bronisław Marusarz, Władysław Marusarz, Kamila Galdyn, Krystyna and Józef Luberda, Maria and Leo Ruśniak, Jolanta Słabek, Aleks Kołodziej, David Skibinski, Wiktoria Kumorowski, Kacper Chrobak. May the Lord Jesus bless everyone and reward you for your commitment and sacrifice. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Please Make Your Gift to the 2024 Annual Catholic Appeal

This weekend is Commitment Sunday for the 2024 Annual Catholic Appeal in the Archdiocese of Chicago. This year's theme is Together at the table. The theme draws together three important movements at work in the Church today: the call to synodality or walking together on the road with Jesus and each other, the call to the national Eucharistic Revival or coming to the table and altar of the Lord's sacrifice, and—finally—the call to continue fostering together the spiritual revitalization of our parishes.

We are called to offer our financial support, our prayerful support, and our direct involvement in the Church's outreach. In other words, we are called to be generous in sharing our time, talent, and treasure. Through the Appeal, we can support parishes in need, Catholic schools, programs of religious education, and Archdiocesan initiatives, for example, that foster respect for life, that seek to make peace and prevent violence, and that train leaders for our faith communities. Our parish goal this year as set by the Archdiocese of Chicago is \$36,847.

The second collection taken up at all our Masses **this weekend** is designated for the 2024 Annual Catholic Appeal. Thank you for your generosity!



Rite of Christian Initiation for Adults

Our parish RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) program will meet this Sunday, **February 11th** after the 10:30 am Mass. For more information, please contact Monica at 773-814-6116.

Healing love

The infectious disease leprosy used to be incurable. For this reason, people affected by it were excluded from social and religious life. They lived at a safe distance from the homes of healthy people. The latter looked at them as a threat. A person suffering from leprosy was doomed to die slowly, often alone. In today's Gospel, a man with such suffering stands before Jesus, asking Him for healing. His request is very humble: "If you want..." These words express trust: "I abandon myself to Your will. I believe you can do it." The evangelist wrote that Jesus had compassion. Here he uses a Greek verb that means deep emotion, merciful love, not pity. He looked at the leper with deep love and healed him. Every healing he gives is accompanied by the same, unique and deep love that brings us out of suffering.

Lord Jesus, I am asking You, I want to experience Your love. May it heal my insides so that I can talk with gratitude about the great things you have done for me. Amen.

4 Pączki = \$10.00
~ ASSORTED FLAVORS ~



PĄCZKI SALE

Sponsored by the St. Faustina Kowalska Parish REF Program

FEBRUARY 10-11, 2024

after all the weekend Masses

All proceeds designated for tuition scholarships for REF Program families in need and REF Program activities.

Thank you for your support!



~ ASSORTED FLAVORS ~
4 Pączki = \$10.00

World Marriage Day 2024

World Marriage Day is celebrated every year on the second Sunday in February, sometimes coinciding with St. Valentine's Day. This year, it takes place on **February 11th**. World Marriage Day officially began in 1983 in the United States of America. Popularized by the Catholic Church, the purpose of World Marriage Day is to emphasize the beauty of marriage and to honor husbands and wives for their faithfulness and sacrifices.

World Marriage Day highlights the promise of a marital union and the beauty of being a lawfully wedded couple under the eyes of Christ. It was brought into order by the Worldwide Marriage Encounter, an initiative that aims to improve the married life of struggling couples.

World Marriage Day traces its origin to 1981 when married couples in Baton Rouge, Louisiana, asked the mayor of the city, the governor of the State, and the Bishop of the church to proclaim February 14 (St. Valentine's Day) as We Believe in Marriage Day. Following the success of the event, the idea of celebrating the day was subsequently presented to and adopted by the National Leadership of Worldwide Marriage Encounter.

The following year - in 1982 - 43 governors in the U.S. approved and officially announced the day as We Believe in Marriage Day. Eventually, some U.S. military bases in many foreign countries joined in the celebrations. In 1983, the day witnessed two major changes: its name was changed to World Marriage Day and it was designated to be celebrated on the second Sunday in February annually. A decade later - in 1993 - Saint Pope John Paul II approved and imparted his Apostolic Blessings on World Marriage Day. In the Catholic church, World Marriage Week still takes place each year from February 7th-February 14th.

Contribution Statements for the Year 2023

Contribution statements for the year 2023 are ready! Please call the parish office to request a copy to be either mailed or prepared ahead of time for pick-up.



Our Lady of Lourdes - World Day of the Sick



Today, February 11th, in honor of Our Lady of Lourdes, we celebrate World Day of the Sick. We would like to remind parishioners that in the sacrament of the sick we call God's help to strengthen us spiritually and physically. It is granted not only to those in danger of death, but to the sick as well as the elderly.

MESSAGE OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS XXXII WORLD DAY OF THE SICK- 2/11/2024

"It is not good that man should be alone"

Healing the Sick by Healing Relationships

"It is not good that man should be alone" (cf. Gen 2:18). From the beginning, God, who is love, created us for communion and endowed us with an innate capacity to enter into relationship with others. Our lives, reflecting in the image of the Trinity, are meant to attain fulfilment through a network of relationships, friendships and love, both given and received. We were created to be together, not alone. Precisely because this project of communion is so deeply rooted in the human heart, we see the experience of abandonment and solitude as something frightening, painful and even inhuman. This is all the more the case at times of vulnerability, uncertainty and insecurity, caused often by the onset of a serious illness.

In this regard, I think of all those who found themselves terribly alone during the Covid-19 pandemic: the patients who could not receive visitors, but also the many nurses, physicians and support personnel overwhelmed by work and enclosed in isolation wards. Naturally, we cannot fail to recall all those persons who had to face the hour of their death alone, assisted by healthcare personnel, but far from their own families.

I share too in the pain, suffering and isolation felt by those who, because of war and its tragic consequences, are left without support and assistance. War is the most terrible of social diseases, and it takes its greatest toll on those who are most vulnerable.

At the same time, it needs to be said that even in countries that enjoy peace and greater resources, old age and sickness are frequently experienced in solitude and, at times, even in abandonment. This grim reality is mainly a consequence of the culture of individualism that exalts productivity at all costs, cultivates the myth of efficiency, and proves indifferent, even callous, when individuals no longer have the strength needed to keep pace. It then becomes a throwaway culture, in which "persons are no longer seen as a paramount value to be cared for and respected, especially when they are poor or disabled, 'not yet useful' – like the unborn, or 'no longer needed' – like the elderly" (Fratelli Tutti, 18). Sadly, this way of thinking also guides certain political decisions that are not focused on the dignity of the human person and his or her needs, and do not always promote the strategies and resources needed to ensure that every human being enjoys the fundamental right to health and access to healthcare.

The abandonment of the vulnerable and their isolation is favoured also by the reduction of healthcare merely to a provision of services, without these being accompanied by a "therapeutic covenant" between physicians, patients and family members.

We do well to listen once more to the words of the Bible: "It is not good for man to be alone!" God spoke those words at the beginning of creation and thus revealed to us the profound meaning of his project for humanity, but at the same time, the mortal wound of sin, which creeps in by generating suspicions, fractures, divisions and consequently isolation. Sin attacks persons and all their relationships: with God, with themselves, with others, with creation. Such isolation causes us to miss the meaning of our lives; it takes away the joy of love and makes us experience an oppressive sense of being alone at all the crucial passages of life.

Brothers and sisters, the first form of care needed in any illness is compassionate and loving closeness. To care for the sick thus means above all to care for their relationships, all of them: with God, with others – family members, friends, healthcare workers – , with creation and with themselves. Can this be done? Yes, it can be done and all of us are called to ensure that it happens. Let us look to the icon of the Good Samaritan (cf. Lk 10:25-37), to his ability to slow down and draw near to another person, to the tender love with which he cares for the wounds of a suffering brother.

Let us remember this central truth in life: we came into the world because someone welcomed us; we were made for love; and we are called to communion and fraternity. This aspect of our lives is what sustains us, above all at times of illness and vulnerability. It is also the first therapy that we must all adopt in order to heal the diseases of the society in which we live.

To those of you who experience illness, whether temporary or chronic, I would say this: Do not be ashamed of your longing for closeness and tenderness! Do not conceal it, and never think that you are a burden on others. The condition of the sick urges all of us to step back from the hectic pace of our lives in order to rediscover ourselves.

At this time of epochal change, we Christians in particular are called to adopt the compassion-filled gaze of Jesus. Let us care for those who suffer and are alone, perhaps marginalized and cast aside. With the love for one another that Christ the Lord bestows on us in prayer, especially in the Eucharist, let us tend the wounds of solitude and isolation. In this way, we will cooperate in combating the culture of individualism, indifference and waste, and enable the growth of a culture of tenderness and compassion.

The sick, the vulnerable and the poor are at the heart of the Church; they must also be at the heart of our human concern and pastoral attention. May we never forget this! And let us commend ourselves to Mary Most Holy, Health of the Sick, that she may intercede for us and help us to be artisans of closeness and fraternal relationships.

POPE FRANCIS

Ladies Guild News

It looks like better weather is headed our way, so plan on Bunco Tuesday, **February 13th**, at 7:00 pm in the Parish Center. And while everyone might be thinking Valentine's Day, the Ladies Guild will be celebrating Mardi Gras, complete with King Cakes and beads in gold, green and purple. However, if red for Valentine's Day is more your style, feel free! Nothing else has changed. Sign in at 6:45 pm, \$10 to play, prizes at the end of the evening and split the pot. Coffee, water and soft drinks are complimentary, but goodies to share are quite welcome.

REF News

Our REF Program will not have class this Wednesday, **February 14th**. In lieu of having class on Ash Wednesday, all REF students are expected to attend the 5:30 pm Mass that day.

A reminder to all parents who have not yet paid their tuition in full that the final payment was due by **January 31st**, 2024. We currently have 13 families with outstanding tuition. Payment can be made via Venmo or cash/check is accepted at the parish office.

Maria Horbal, REF Program Coordinator



BACK BY POPULAR DEMAND!

The Holy Name Society
invites you to bring your poker face
to its 49er

POKER TOURNAMENT
of 5 and 7 card stud poker games
FRIDAY, FEBRUARY 16, 2024
WARD HALL
5157 S. McVICKER AVE., CHICAGO, IL 60638

DOORS OPEN AT 6:30 PM
TOURNAMENT BEGINS AT 7:30 PM

Only 49 players will play - \$50 buy-in

CALL JERRY SOUKAL AT
773-550-7319
TO RESERVE
YOUR SPOT
TODAY!

Building Maintenance Fund

The second collection taken up at all Masses next weekend, **February 17th-18th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



Seniors Club News

The next general meeting for Seniors is **February 19th**. We will be having Kentucky Fried Chicken for lunch. So that we have enough food for everyone, you must register ahead of time with Theresa Aleman at (773)971-1775. Coffee, tea, water, and pop will be available. Doors open at 9:45am and meeting starts at 10:30am. As always, meetings are held in the Parish Center. We will be playing Bingo. Door fee for this meeting is \$5 for members and \$10 for non-members and guests. Thank you and Happy Valentine's Day!

Lenten Increase Offertory Challenge

Give a little more in Lent 2024

Can you believe Lent begins this week already with Ash Wednesday, February 14th? It's that time of year again that I propose the Lenten Increase Offertory Challenge!



I encourage all parishioners to actively participate in the three traditional pillars of Lent, which are prayer, fasting and almsgiving. This year let's make it a point to focus on all three traditional pillars of Lent, rather than just fasting. I encourage everyone to deepen their prayer by making a promise to attend either Adoration of the Blessed Sacrament for one hour every Tuesday during Lent or the Way of the Cross every Friday at 7:00am or every Saturday at 4:00 pm during Lent (in addition to attending Sunday Mass, of course), or choosing a book in the Bible, reading a chapter daily during Lent and truly meditating upon the meaning for 15 minutes. With regards to almsgiving, may I suggest that you **give a little more in Lent 2024**. Increasing your weekly Sunday offering by as much as your means allows (\$2, \$4, \$10, etc.) from the 1st Sunday of Lent through Palm Sunday will help us on our way to breaking even financially this fiscal year. While I understand that not everyone can increase their weekly Sunday offering during this time, - every dollar counts! Every sacrifice and effort made to increase our Sunday collection this Lent is admirable and greatly appreciated.

God bless the cheerful giver and all of you for your generosity and support of St. Faustina Kowalska Parish. May we all increase our time in church, increase our weekly Sunday offerings, and decrease in weight by fasting this Lent! Have a big heart this Wednesday and consider *giving a little more this Lent 2024*.

- Celena Strader, Operations Director

Ash Wednesday - February 14

This Wednesday is Ash Wednesday, and we will begin the season of Lent. We cordially invite the faithful to St. Faustina Parish to receive ashes at any of our Ash Wednesday liturgies.

Ash Wednesday Schedule of Services**7:30 am - English Mass****9:00 am - Polish Mass****12:00 pm - English Service**
with distribution of ashes**5:30 pm - English Mass****7:30 pm - Polish Mass****Ash Wednesday opens up this season of penitence**

"Remember, man, you are dust, and unto dust you shall return."

So says the priest as he makes the sign of cross with ashes on our foreheads. The ashes are made by burning the previous year's blessed palms. This is a vivid reminder of our mortal nature. We are bodies fashioned from dust. "Then the Lord God formed man out of the dust of the ground and breathed into his nostrils the breath of life, and man became a living being" (Gen 2:7). Our bodies were made from nothing, and will return to nothing when we die. Ashes are a symbol of this passing world, a reminder of our death.

The imposition of ashes is also a symbol of penance and sorrow for our sins. The practice of sprinkling ashes on one's head as a sign of penance was customary even in the Old Testament—in the Book of Esther, Mordecai put on sackcloth and ashes (Est 4:1); Job sat in sackcloth and ashes to repent (Job 42:6); all of Ninevah put on sackcloth and ashes to repent after Jonah's preaching (Jon 3:5-6). In early Christian centuries the imposition of ashes was only used for public sinners, but around the year 1000 A.D. popes and all faithful started to receive the ashes as a sincere and external token that we are all poor sinners.

Lenten Devotions

Everyone is invited to join us and participate in the following devotions in our parish throughout the season of Lent:

Adoration of the Blessed Sacrament**Tuesday**

after the 8:30 am Mass until 7:00 pm

Way of the Cross**Friday** at 7:00 am& **Saturday** at 4:00 pm**Lenten Regulations****from Ash Wednesday to the Paschal Triduum**

Abstinence from meat - *the practice of restraining oneself from eating meat* - is to be observed by all Catholics 14 years old and older on Ash Wednesday and on all the Fridays of Lent. Fasting - *the willing abstinence or reduction from all or some food and drink for a period of time* - is to be observed on Ash Wednesday by all Catholics who are 18 years of age but not yet 59. Those who are bound by this may take only one full meal. Two smaller meals are permitted if necessary to maintain strength according to one's needs, but eating solid foods between meals is not permitted. The special Paschal fast, as well as abstinence, are prescribed for Good Friday and encouraged for Holy Saturday.



By the threefold discipline of **fasting, almsgiving and prayer** the Church keeps Lent from Ash Wednesday until the evening of Holy Thursday. All of the faithful and the catechumens should undertake serious practice of these three traditions. Failure to observe any penitential days at all or a substantial number of such days must be considered serious.

Lent

Lent is a 40 day season of prayer, fasting, and almsgiving that begins on Ash Wednesday and ends at sundown on Holy Thursday. It's a period of preparation to celebrate the Lord's Resurrection at Easter. During Lent, we seek the Lord in prayer by reading Sacred Scripture; we serve by giving alms; and we practice self-control through fasting. We are called not only to abstain from luxuries during Lent, but to a true inner conversion of heart as we seek to follow Christ's will more faithfully. We recall the waters of baptism in which we were also baptized into Christ's death, died to sin and evil, and began new life in Christ.

Many know of the tradition of abstaining from meat on Fridays during Lent, but we are also called to practice self-discipline and fast in other ways throughout the season. Contemplate the meaning and origins of the Lenten fasting tradition in this reflection. In addition, the giving of alms is one way to share God's gifts—not only through the distribution of money, but through the sharing of our time and talents. As St. John Chrysostom reminds us: "Not to enable the poor to share in our goods is to steal from them and deprive them of life. The goods we possess are not ours, but theirs." (Catechism of the Catholic Church, no. 2446).

In Lent, the baptized are called to renew their baptismal commitment as others prepare to be baptized through the Rite of Christian Initiation of Adults, a period of learning and discernment for individuals who have declared their desire to become Catholics.



Parish Lenten Retreat



**Join Us for our Parish Lenten Retreat
with Rev. Jason A. Malave**

February 24th - 4:30 pm Mass

February 25th - 7:30 am & 10:30 am Mass

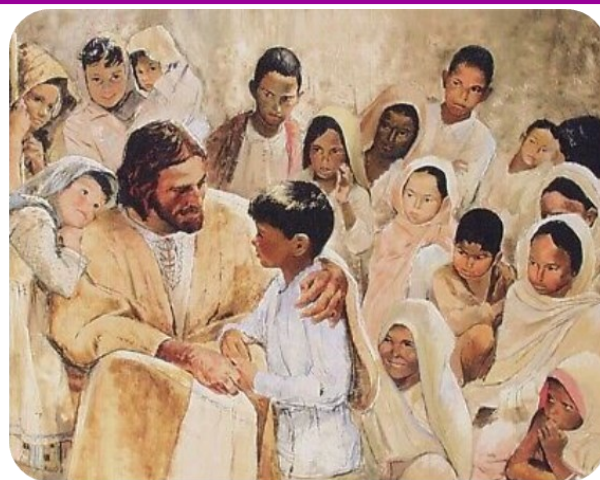
February 26th - 7:30 am & 7:00 pm Mass

We cordially invite parishioners, neighbors and friends to join us for this year's Lenten retreat, February 24th through February 26th, led by Rev. Jason A. Malave.

Father Jason Malave, 52, was born in Chicago and attended Nativity BVM Elementary School, Quigley Seminary South High School (class of '85), Niles College of Loyola University, University of Louvain Belgium and University of St. Mary of the Lake Seminary. Father Malave was ordained a priest for the Archdiocese of Chicago in May of 1997.

He has served as Associate Pastor of St. Benedict Parish (Irving Park Rd.) from July 1997 to July 2002; Associate Pastor of St. Bartholomew Parish and School from June 2002 to August 2004 and Pastor of the same from September 2004 to June 2012. He then returned to St. Benedict Parish to serve as Pastor from June 2012 to June 2017. Father Malave has served as Cardinal Cupich's liaison for Renew My Church since July of 2017. As of July 2023, Father Malave serves as Pastor of Queen of Apostles Parish (united parish of Queen of Angels and St. Matthias) located in the West Ravenswood neighborhood on the north side of Chicago.

Father Malave is known to have a dynamic personality and to be an enthusiastic speaker, especially when sharing the faith with others. Save the dates and bring a friend to Mass to reflect on the inspiring words of Father Jason Malave!



**„Let the little children come to me,
and do not stop them; for it is to such as these
that the kingdom of heaven belongs”.**

(Mt 19:14)

Lent is the penitential season set aside by the Church to allow the faithful to prepare for the commemoration of the Lord's Passion, Death and Resurrection. In a special way, we invite our children to actively prepare by participating in Holy Mass beginning from Ash Wednesday through Easter Sunday.

All children will be called forward before the end of Mass to receive a special, colored bracelet. They are encouraged to collect them throughout this holy season as a symbol of their Lenten Journey with Jesus. After Easter, children who have collected bracelets totaling 115 points or more will be invited to a pizza party.

Ash Wednesday	10 points
1 st Sunday of Lent	15 points
2 nd Sunday of Lent	15 points
3 rd Sunday of Lent	15 points
4 th Sunday of Lent	15 points
5 th Sunday of Lent	15 points
Palm Sunday	20 points
Easter Sunday	30 points

May this Lenten season be a grace filled time for all to rekindle our love for and faith in our Lord Jesus Christ.



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

"As long as the sore is on him he shall declare himself unclean, since he is in fact unclean. He shall dwell apart, making his abode outside the camp."
(Lv 13:8)

Psalm:

I turn to you, Lord, in time of trouble, and you fill me with the joy of salvation. (Ps 32)

Second Reading:

Whether you eat or drink, or whatever you do, do everything for the glory of God. (1Cor 10:31)

Gospel:

Moved with pity, he stretched out his hand, touched him, and said to him, "I do will it. Be made clean."
The leprosy left him immediately, and he was made clean.
(Mk 1:41-42)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

It was pity that moved the heart of Jesus to heal the leper. He worked this miracle because the leper, in his faith, boldly asked him to. Have that same courage in approaching God with your needs. Have that same faith in His power to heal.

Observances for the week of February 11, 2024

Sunday: 6th Sunday in Ordinary Time, World Marriage Day

Wednesday: Ash Wednesday; Valentine's Day

Saturday: The Seven Holy Founders of the Servite Order

Next Sunday: 1st Sunday of Lent



Saint of the week

Blessed Imelda Lambertini was only 11 when she passed away. Despite this, her profound devotion to the Lord and the miraculous events surrounding her life have inspired generations to embrace the real presence of Christ in the Eucharist with childlike faith.

Prayer for Healing

Dear Jesus,

If you wish it, you can heal these wounds from my past. If you wish it, you can make me well again. I believe that you do will it. Heal me, in your name. Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Sin and Loneliness

When I was in high school, we read “The Metamorphosis” by Franz Kafka. It’s a depressing little novella about a man who (spoiler alert!) turns into a cockroach and dies of neglect, his family gradually ceasing to recognize the creature he has become.

“Never underestimate how badly human beings need touch,” our teacher told us. “Without each other, we curl up and die.”

Our need for communion with each other is written into our biology — breathing and heart rate of newborns regulates when they lie against the skin of their mothers, and we instinctively reach out to embrace someone who has been wounded. But it is also written into our souls. Consider the early days of the pandemic, and the emotional starvation we all experienced, prevented from gathering in groups to worship, to celebrate and to mourn. And when we did encounter other people, we kept a mutual distance. “I feel like a leper,” we grumbled to our families when we returned home, because we finally understood it: the real tragedy of leprosy is not pain and disfigurement. The real tragedy of leprosy is loneliness.

“If you wish, you can make me clean,” begged the leper as he knelt before Christ (Mark 1:40). He wasn’t begging for deliverance from pain and disfigurement. He was begging for deliverance from isolation.

“If you wish, you can make me clean,” we beg God in confession, not because we are physically withering and dying but because we are so desperate to once again be held in His embrace.

*“Moved with pity, he stretched out his hand, touched him, and said to him, ‘I do will it. Be made clean.’”
— Mark 1:41*

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

What is the difference between a “Saint” and a “Blessed”?

Answer:

The process of proclaiming someone as a saint in the Catholic Church has evolved over the course of many centuries. In the beginning, those honored as saints were almost exclusively biblical figures or martyrs. However, after the legalization of Christianity in the fourth century, new holy women and men came to be honored as saints, and this was often done by popular acclaim or by the local bishop or abbot.

It was Pope Gregory IX (who was pope from 1227 to 1241) who officially proclaimed that only the pope had the authority to add someone to the official list (the “canon”) of saints. This is the meaning of the word “canonization.”

Today, the saint-making process includes several steps, including detailed studies of the person’s life and a recognition that they died as a martyr or lived a life of “heroic virtue.” Once someone is recognized as a martyr or if a miracle is attributed to their intercession, they will be beatified and honored as “Blessed.” This means that they can be celebrated by Catholics in a particular country or region or by the members of certain religious community. If another miracle occurs and is approved, then the “Blessed” is canonized and honored with the title “Saint,” meaning that they are now officially recognized as a universal model of holiness and an intercessor.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Każda epoka miała swoich „trędowatych”. Dzięki literaturze i innym dziedzinom sztuki w naszej wyobraźni utrwalił się obraz ludzi, którzy za pomocą specjalnych kołatek wysyłali w świat alarmujący sygnał: „jesteśmy nieczysti - nie zbliżać się”. Przez wieki zmieniali się ludzie stawiani na marginesie społeczeństwa.

Historia dostarcza wielu przykładów. Bardzo różnie przebiegały linie podziału na „zdrowych” i „chorych”. Czasami decydowała przynależność narodowa, czasami klasowa, innym razem rasowa czy wyznaniowa. Zamiast kołatek, w przeszłości pojawiały się opaski na rękę, gwiazdy, trójkąty czy zwykłe rozporządzenia, że w tym miejscu mogą przebywać tylko biali albo tylko katolicy czy protestanci. Paradoksalnie: wraz z kulturowym rozwojem ludzkości nie postępuje rozwój duchowy. Mimo tragicznych doświadczeń totalitaryzmów, jak bumerang wracają te same fobie: przed obcymi i imigrantami. Czasami wrogiem staje się po prostu sąsiad.

Pewien kapłan odwiedził człowieka umierającego. Po przyjęciu sakramentów chory chciał się podzielić radością. Tym razem nie chodziło o pojednanie z Bogiem. Opowiedział ciekawą historię. Zanim poprosił księdza o spowiedź, najpierw pojednał się ze swoim bratem. Jak się później okazało, nie rozmawiał z nim przez kilkadziesiąt lat. Być może ta historia jest podobna do setek innych, ale ten człowiek powiedział jeszcze coś szczególnego. Wie ksiądz, nie rozmawialiśmy ze sobą tyle lat, a ja dziś nawet nie pamiętam, o co nam poszło. Nie mógł sobie przypomnieć, jaki był powód kłótni. Przez te lata ważne było jedynie to, że niechęć i nienawiść w przedziwny sposób nadawały sens ich życiu.

Liturgia Słowa z dzisiejszej niedzieli powinna skłonić wszystkich chrześcijan do rachunku sumienia. Chrystus uzdrawia trędowatego. Chrześcijaństwo od samego początku niwelowało różnice. Najważniejszy jest człowiek i jego godność. Ta prawda jest chętnie przyjmowana, gdy staramy się łączyć radość Bożego dzieciństwa z naszym poczuciem wyjątkowości. Zupełnie inaczej jest wtedy, gdy tę samą godność trzeba dostrzec w drugich. Szczególnie wtedy, kiedy myślą albo wyglądają inaczej.

W historii pojawiały się różne teorie i ideologie, które pomagały ludziom szukać wrogów i dzielić ich na „naszych” i „obcych”. Niektórzy wspomagali swoje przekonania opacznie rozumianą ewolucją czy fascynacją rzekomymi „nadludźmi”. Tymczasem chyba zawsze było tak, jak w przypadku tego umierającego człowieka, że zwykły egoizm i chęć walki potrafiły doprowadzić ludzi do stworzenia niejednego getta - pełniącego mniej więcej tę samą funkcję, co leprozoria dla trędowatych.

Chrześcijańska specyfika z pozoru domaga się kompromisów i ustępowania. Dojrzały chrześcijanin w relacjach z innymi jest powołany do wyrozumiałości.

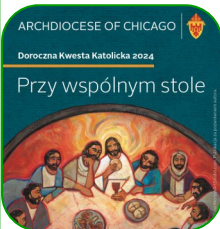
Mogłoby się wydawać, że szczytem jest przyznanie innym racji. Okazuje się jednak, że tak naprawdę chodzi o inny rodzaj ascezy. Ojciec Święty Jan Paweł II, mówił we Wrocławiu, na spotkaniu ekumenicznym w 1997 r., że od tolerancji bardziej potrzeba miłości. Dlatego szczytem jest nie tyle przyznanie racji tym, którzy ją mają, ile rezygnacja ze swojej racji, nawet wówczas, gdy jest się o niej przekonanym. Nie chodzi o sprawy zasadnicze, fundamentalne. Tam, gdzie spór dotyczy najważniejszych kwestii - nie ma miejsca na kompromis. Często jednak - tak jak w przypadku tamtego umierającego człowieka - spór dotyczy spraw małych. Do tego stopnia znikomych, że niezasługujących na zapamiętanie czy większą uwagę. Tworzenie współczesnych podziałów i wytykanie palcami „trędowatych” bywa wynikiem zwykłego egoizmu. Linia podziału przebiega nie tyle zgodnie z pytaniem o chorobę i zdrowie, „normalność” czy „nienormalność”, ile zgodnie z pytaniem o to, z kim nam jest dobrze, a z kim nie?

Jesteśmy skłonni do tworzenia sztucznych ramek, w które chcielibyśmy na siłę wtłoczyć każdego, jeśli ktoś nie pasuje. Chcemy skracać wszystkich i każdego, bywa, że nawet o głowę.

Chrystus - nie tylko przez uzdrowienie z dzisiejszej Ewangelii, ale nade wszystko przez zbawcze orędzie i przez to, że umarł za wszystkich - pokazał najważniejszą prawdę o człowieku. Jeśli odkupił każdego, to znaczy, że każdy posiada niezbywalną godność. Świadomość Bożego dzieciństwa skłania nie tylko do dumy czy radości, ale nade wszystko do szacunku wobec innych. Kochając drugiego człowieka, dajemy wyraz miłości do samego Boga. Niech Pan wleje w nasze serca więcej miłości, abyśmy nie byli jak brzmiały cymbały. Serdecznie zapraszam wszystkich do udziału w Mszach św. w Środę Popielcową, nabożeństwach Drogi Krzyżowej oraz Rekolekcjach Wielkopostnych. Zachęcam wszystkich na ile nas stać, do wsparcia Dorocznej Kwesty Katolickiej na rzecz Archidiecezji Chicago. Dzisiaj składamy nasze zobowiązania, które będziemy wypełniać w całego roku. Dodatkowe kopertki na ten cel są wyłożone przy wejściach kościelnych.

Bardzo serdecznie dziękuję składam wszystkim którzy piątek 2-go lutego przyszl i pięknie pracowali przy składaniu dekoracji świątecznych: Jan Trzpił, Stanisław Pepek, Beata Glista, Anna Zoń, Małgorzata Słowakiewicz, Halina Skibińska, Monika Jurkowski, Krystyna Solarczyk, Maria Bernatowicz, Maria Zubek, Stanisława i Stanisław Szczechowicz, Paulina Słowakiewicz, Andrzej Fudala, Mirosław Krzanowski, Natalia Chrobak, Zofia Cudzych, Maria i Józef Horbał, Krystyna Harkabuz, Zofia Hawryła, Bronisław Marusarz, Władysław Marusarz, Kamil Gałdyn, Krystyna i Józef Lubarda, Maria i Leo Ruśniak, Jolanta Słabek, Aleks Kołodziej, David Skibinski, Wiktoria Kumorowski, Kacper Chrobak. Niech Pan Jezus wszystkim błogosławi i wynagrodzi za Wasze zaangażowanie i ofiarność. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Doroczna Kwesta Katolicka 2024

W przyszłym tygodniu odbędzie się Niedziela Zobowiązań na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024. Tegorocznym hasłem Kwesty są słowa: „Przy wspólnym stole”. Temat ten łączy w sobie trzy ważne ruchy działające dziś w Kościele: wezwanie do synodalności, czyli wspólnego kroczenia drogą z Jezusem i z sobą nawzajem, wezwanie do ogólnokrajowego odnowienia eucharystycznego, czyli przystępowania do stołu i ołtarza ofiary Pana, oraz wreszcie wezwanie do dalszego wspólnego wspierania duchowej odnowy naszych parafii.

Jesteśmy wezwani do przekazania naszego wsparcia finansowego, wsparcia modlitewnego i bezpośredniego zaangażowania w działalność Kościoła. Innymi słowy, jesteśmy wezwani do hojnego dzielenia się naszym czasem, talentami i zasobami. Poprzez Kwestę możemy wesprzeć parafię w potrzebie, szkoły katolickie, programy edukacji religijnej i inicjatywy archidiecezjalne, na przykład te, które promują szacunek dla życia, dążą do pokoju i zapobiegają przemocy oraz kształcą liderów dla naszych wspólnot wiary. Docelowa kwota wyznaczona dla naszej parafii na ten rok jest \$36,847.

Druga kolekta podczas każdej Mszy św. W tą niedzielę jest przeznaczona na Doroczną Kwestę Katolicką 2024.

Polski Klub Św. Faustyny

Następne spotkanie Polskiego Klubu św. Faustyny odbędzie się **DZISIAJ, 11-go lutego**, po Mszy św. o godz. 9:00 rano w Sali św. Jana Pawła II w Centrum Parafialnym św. Faustyny.

Uzdrowiająca miłość

Choroba zakaźna, jaką jest trąd, dawniej była nieuleczalna. Z tego powodu ludzie nią dotknięci byli wykluczeni z życia społecznego i religijnego. Mieszkali w bezpiecznej odległości od domów ludzi zdrowych. Ci ostatni patrzyli na nich jak na zagrożenie. Chory na trąd był skazany na powolne umieranie, często w samotności. W dzisiejszej Ewangelii człowiek z takim bagażem cierpienia staje przed Jezusem, prosząc Go o uzdrowienie. Jego prośba jest bardzo pokorna: „Jeśli chcesz...”. Te słowa wyrażają ufność: „Zdaję się na Twoją wolę. Wierzę, że możesz to uczynić”. Ewangelista zapisał, że Jezus się ulitował. Używa tu greckiego czasownika, który oznacza głębokie wzruszenie, miłosierdną miłość, a nie politowanie. On spojrział na trędowatego z głęboką miłością i uzdrowił go. Każdemu uzdrowieniu, jakiego udziela, towarzyszy ta sama, niepowtarzalna i głęboka miłość, która wydobyla z cierpienia.

Panie Jezu, proszę Cię, pragnę doświadczyć Twojej miłości. Niech uzdrowi moje wnętrze, abym mógł z wdzięcznością opowiadać o wielkich rzeczach, które dla mnie uczyniłeś. Amen.

4 Pączki = \$10.00
~ Z RÓŻNYM NADZIENIEM ~

**SPRZEDAŻ PĄCZKÓW**

przez Program REF przy naszej parafii Św. Faustyny

10-11 LUTEGO 2024 r.

po każdej Mszy św. aż do wyprzedania

Dochód ze sprzedaży będzie przeznaczony na stypendia dla potrzebujących rodzin w Programie REF i ogólne działania Programu

Dziękujemy za Wasze wsparcie!



~ Z RÓŻNYM NADZIENIEM ~
4 Pączki = \$10.00

Światowy Dzień Małżeństwa

Światowy Dzień Małżeństwa obchodzony jest corocznie w drugą niedzielę lutego. Dzień został zainicjowany przez amerykańską organizację „Worldwide Marriage Encounter” związaną z ruchem katolickim. Światowy Dzień Małżeństwa honoruje żonę i męża jako fundament rodziny, podstawowej jednostki społeczeństwa. Salutuje piękno ich wierności, poświęcenie i radości w codziennym życiu małżeńskim.

Pomysł świętowania małżeństw zapoczątkowano w Baton Rouge, Louisiana, w 1981 r. kiedy pary zachęciły burmistrza, gubernatora i biskupa do głoszenia Dnia Świętego Walentego „Wierzymy w Dzień Małżeństwa”. Wydarzenie było tak udane, że pomysł został zaprezentowany i przyjęty przez krajowe kierownictwo „Worldwide Marriage Encounter”.

Do 1982 r. 43 gubernatorów oficjalnie ogłosiło ten dzień, a uroczystości rozprzestrzeniły się na amerykańskie bazy wojskowe w kilku innych krajach. W 1983 r. zmieniono nazwę na „Światowy Dzień Małżeństwa”, który ma być obchodzony co roku w drugą niedzielę lutego. W 1993 r. Papież Jan Paweł II udzielił Apostolskich Błogosławieństw w Światowy Dzień Małżeństwa.

Wykazy Ofiar Składanych w Roku 2023

Wykazy ofiar składanych w ciągu roku 2023 już są gotowe! Tylko te osoby które zadzwonią i poproszą o kopię otrzymają ją pocztą. Można też ustalić czas na odbiór z biura.



Najśw. MP z Lourdes - Światowy Dzień Chorego

Dzisiaj, we wspomnienie Matki Bożej z Lourdes, obchodzimy Światowy Dzień Chorego. Przypominamy, że w sakramencie chorych wzywamy pomocy Pana Boga, aby nas umocnił duchowo i fizycznie. Udziela się go nie tylko osobom w niebezpieczeństwie śmierci, ale chorym, a także osobom w podeszłym wieku.

**Orędzie Papieża Franciszka na
XXXII Światowy Dzień Chorego - 11.02.2024**

„Nie jest dobrze, by człowiek był sam”

Leczyć chorego poprzez leczenie relacji

„Nie jest dobrze, by człowiek był sam” (Rdz 2, 18). Od początku Bóg, który jest miłością, stworzył człowieka dla komunii, wpisując w jego istotę wymiar relacji. W ten sposób nasze życie, ukształtowane na obraz Trójcy Świętej, jest powołane do pełnego realizowania się w dynamizmie relacji, przyjaźni i wzajemnej miłości. Jesteśmy stworzeni, by przebywać razem, a nie samotnie. I właśnie dlatego, że ów projekt komunii jest tak głęboko wpisany w ludzkie serce, doświadczenie opuszczenia i samotności przeraża nas i okazuje się dla nas bolesne, a nawet nieludzkie. Staje się ono jeszcze bardziej dotkliwe w czasie słabości, niepewności i poczucia braku bezpieczeństwa, często spowodowanych wystąpieniem jakiejś poważnej choroby.

Myślę na przykład o tych, którzy byli przerażająco samotni podczas pandemii Covid-19: pacjentach, którzy nie mogli przyjmować odwiedzających, ale także pielęgniarzach, lekarzach oraz o personelu pomocniczym, wszystkich przeciążonych pracą i odizolowanych na oddziałach zamkniętych. I oczywiście nie zapominamy o tych, którzy musieli samotnie stawiać czoła godzinie śmierci, wprowadzając pod opieką personelu medycznego, ale z dala od swoich rodzin.

Jednocześnie, ze smutkiem dzielę cierpienie i samotność tych, którzy z powodu wojny i jej tragicznych następstw, znajdują się bez wsparcia i pomocy: wojna jest najstraszniejszą z chorób społecznych, a osoby najsłabsze płacą za nią najwyższą cenę.

Trzeba jednak podkreślić, że nawet w krajach, które cieszą się pokojem i większymi zasobami, czas starości i choroby jest często przeżywany w samotności, a niekiedy wręcz w opuszczeniu. Ta smutna sytuacja jest przede wszystkim konsekwencją kultury indywidualizmu, która wychwała wydajność za wszelką cenę i kultywuje mit efektywności, stając się obojętną, a nawet bezlitosną, gdy ludzie nie mają już siły, by dotrzymać kroku. Staje się wtedy kulturą odrzucenia, w której „ludzie nie są już postrzegani jako podstawowa wartość, którą należy szanować i chronić, szczególnie jeśli są ubodzy lub niepełnosprawni, jeśli «nie są jeszcze potrzebni» – jak dzieci nienarodzone – lub «nie są już potrzebni» – jak osoby starsze” (Enc. Fratelli tutti, 18). Niestety, logika ta przenika również niektóre wybory polityczne, które nie potrafią w centrum umieścić godności osoby ludzkiej i jej potrzeb, oraz nie zawsze sprzyjają strategiom i zasobom niezbędnym do zapewnienia każdej istocie ludzkiej podstawowego prawa do zdrowia i dostępu do

leczenia. Jednocześnie, porzucanie osób słabych i ich samotność są potęgowane także przez ograniczenie opieki wyłącznie do usług zdrowotnych, bez mądrego wspierania ich przez „przymierze terapeutyczne” między lekarzem, pacjentem i członkiem rodziny.

Warto, abyśmy raz jeszcze usłyszeli to biblijne słowo: nie jest dobrze, by człowiek był sam! Bóg wypowiada je na samym początku stworzenia, i w ten sposób ukazuje nam głęboki sens swojego planu dla ludzkości, ale jednocześnie, ukazuje śmiertelną ranę grzechu, którą wprowadzamy rodząc podejrzenia, pęknięcia, podziały, a zatem izolację. Grzech dotyka człowieka we wszystkich jego relacjach: z Bogiem, z samym sobą, z innymi, ze stworzeniem. Taka izolacja sprawia, że zatracamy sens istnienia, odbiera nam radość miłości i sprawia, że doświadczamy przytłaczającego poczucia samotności we wszystkich kluczowych etapach życia.

racia i siostry, pierwszą formą opieki, jakiej potrzebujemy w chorobie, jest bliskość pełna współczucia i czułości. Dlatego opieka nad chorym oznacza przede wszystkim troskę o jego relacje, wszystkie jego relacje: z Bogiem, z innymi – rodziną, przyjaciółmi, pracownikami służby zdrowia – ze stworzeniem, z samym sobą. Czy jest to możliwe? Tak, jest to możliwe i wszyscy jesteśmy wezwani do zaangażowania się, aby tak się stało. Spójrzmy na obraz Dobrego Samarytanina (por. Łk 10, 25-37), na jego zdolność do zwolnienia kroku i stania się bliźnim, na czułość, z jaką koi rany cierpiącego brata.

Pamiętajmy o tej centralnej prawdzie naszego życia: przyszliliśmy na świat, ponieważ ktoś nas przyjął, jesteśmy stworzeni do miłości, jesteśmy powołani do komunii i braterstwa. Ten wymiar naszego jestestwa podtrzymuje nas szczególnie w okresach choroby i słabości, i jest pierwszą terapią, którą musimy wszyscy razem zastosować, aby uleczyć choroby społeczeństwa, w którym żyjemy.

Wam, którzy doświadczacie choroby, czy to przejściowej, czy przewlekłej, chciałbym powiedzieć: nie wstydzcie się swojego pragnienia bliskości i czułości! Nie ukrywajcie go i nigdy nie myślcie, że jesteście ciężarem dla innych. Sytuacja osób chorych zachęca wszystkich do zahamowania nadmiernego tempa, w którym jesteście zanurzeni, i do odnalezienia siebie.

W tym okresie zachodzących zmian, w którym żyjemy, szczególnie my chrześcijanie, jesteśmy wezwani do przyjęcia współczującego spojrzenia Jezusa. Troszczmy się o tych, którzy cierpią i są samotni, być może zepchnięci na margines i odrzuceni. Z wzajemną miłością, którą Chrystus Pan daje nam w modlitwie, a zwłaszcza w Eucharystii, ulecmy rany samotności i izolacji. I w ten sposób współpracujemy, aby przeciwdziałać kulturze indywidualizmu, obojętności, odrzucenia, oraz rozwijać kulturę czułości i współczucia.

Chorzy, słabi, ubodzy są w sercu Kościoła i muszą być także w centrum naszej ludzkiej uwagi oraz duszpasterskiej troski. Nie zapominajmy o tym! Powierzmy się Najświętszej Maryi Pannie, Uzdrawieniu Chorych, aby wstawiała się za nami i pomagała nam być twórcami bliskości i relacji braterskich.

PAPIEŻ FRANCISZEK

Środa Popielcowa - 14 lutego

Środą Popielcową już za 3 dni rozpoczynamy okres Wielkiego Postu. Serdecznie zapraszamy do Kościoła św. Faustyny na Msze św. i nabożeństwo z posypaniem głów popiołem.

Rozkład Nabożeństw w Środę Popielcową**7:30 am - Msza św. po angielsku****9:00 am - Msza św. po polsku****12:00 pm - Liturgia po angielsku****5:30 pm - Msza św. po angielsku****7:30 pm - Msza św. po polsku****Przepisy Wielkopostne**

Wstrzemięźliwość od potraw mięsnych musi być przestrzegana przez wszystkich Katolików, którzy ukończyli 14 rok życia, w Środę Popielcową oraz we wszystkie piątki w okresie Wielkiego Postu. W Środę Popielcową wszyscy Katolicy, którzy ukończyli 18 rok życia a nie przekroczyli 59 lat, zobowiązani są do zachowania Postu. Osoby które mieszczą się w tych granicach wiekowych mogą spożyć jeden posiłek. Dwa mniejsze posiłki dozwolone są w przypadku gdy są one konieczne do utrzymania się danej osoby na siłach, ale jedzenie pomiędzy posiłkami nie jest dozwolone. Paschalny Post jak również wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych obowiązuje w Wielki Piątek i zachęca się do ich przestrzegania również w Wielką Sobotę.



Poprzez potrójny rodzaj dyscypliny jakimi są wstrzemięźliwość od **pokarmów, jałmużna oraz modlitwa**, Kościół utrzymuje Post od Środy Popielcowej aż do wieczoru Wielkiego Czwartku. Wszyscy wierni, jak i katechumeni, powinni przestrzegać tej potrójnej dyscypliny w tym okresie czasu. Zaniedbanie w przestrzeganiu tej tradycji w ciągu jednego dnia nie jest traktowane jako poważne wykroczenie, natomiast zaniedbanie w przestrzeganiu dni postnych lub nagromadzenie tego typu zaniedbań uważane jest za bardzo poważne wykroczenie.

Droga Krzyżowa

W czasie Wielkiego Postu serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Drogi Krzyżowej w każdy piątek w języku polskim o godz. 7:00 wieczorem. Bezpośrednio po Nabożeństwie Drogi Krzyżowej o godz. 7:00 wieczorem będzie odprawiona Msza św. w języku polskim.

Gorzkie Żale

Serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Gorzkich Żali w każdą niedzielę Wielkiego Postu o godz. 12:00 po południu (przed *Mszą* św. o godz. 12:30 po południu).

Środa Popielcowa - początek Wielkiego Postu

Środa Popielcowa to dzień, który rozpoczyna w Kościele katolickim okres Wielkiego Postu, czyli czterdziestodniowej pokuty. Ten dzień ma pobudzić katolików do podjęcia zdecydowanej drogi osobistej odnowy i nawrócenia.

Wielki Post zakończy się w Wielki Czwartek, kiedy to katolicy rozpoczną obchody Triduum Paschalnego Męki, Śmierci i Zmartwychwstania Chrystusa.

W Środę Popielcową katolicy rozpoczynają czterdziestodniowy post. Liczba 40 stanowi w Piśmie Świętym wyraz pewnej dłuższej całości, czasu przeznaczonego na jakieś konkretne zadanie człowieka lub zbawcze działanie Boga. W Wielkim Poście Kościół odczytuje i przeżywa nie tylko czterdzieści dni spędzonych przez Jezusa na pustyni na modlitwie i poście przed rozpoczęciem Jego publicznej misji, ale i trzy inne wielkie wydarzenia biblijne: czterdzieści dni powszechnego potopu, po których Bóg zawarł przymierze z Noem; czterdzieści lat pielgrzymowania Izraela po pustyni ku ziemi obiecanej; czterdzieści dni przebywania Mojżesza na Górze Synaj, gdzie otrzymał on od Jahwe Tablice Prawa.

Okresy i dni pokuty są w Kościele katolickim specjalnym czasem ćwiczeń duchowych, liturgii pokutnej, pielgrzymek o charakterze pokutnym, dobrowolnych wyrzeczeń, jak post i jałmużna, braterskiego dzielenia się z innymi, m.in. poprzez inicjowanie dzieł charytatywnych i misyjnych. Z liturgii znika radosne "Alleluja" i "Chwała na wysokości Bogu", a kolorem szat liturgicznych staje się fiolet. Istotą pozostaje przygotowanie wspólnoty wiernych do największego święta chrześcijan, jakim jest Wielkanoc.

Wielki Post jest także okresem przygotowania katechumenów do chrztu. Każda niedziela wprowadzała w kolejne tajemnice wiary, a na Wielkanoc podczas Wigilii Paschalnej udzielany jest sam chrzest.

W pierwszych wiekach chrześcijaństwa przygotowanie do świąt Zmartwychwstania trwało tylko czterdzieści godzin. W późniejszym czasie przygotowania zabierały cały tydzień, aż wreszcie ok. V w. czas ten wydłużył się. Po raz pierwszy o poście trwającym czterdzieści dni wspomina św. Atanazy z Aleksandrii w liście pasterskim z okazji Wielkanocy z 334 r.

Tradycyjnemu obrzędowi posypania głów popiołem towarzyszą w Środę Popielcową słowa: "Pamiętaj, że jesteś prochem i w proch się obrócisz" albo "Nawracajcie się i wierzcie w Ewangelię".

Sam zwyczaj posypywania głów popiołem na znak żałoby i pokuty znany jest w wielu kulturach i tradycjach. Znajdujemy go zarówno w starożytnym Egipcie i Grecji, jak i u plemion indiańskich oraz oczywiście na kartach Biblii, np. w Księdze Jonasza czy Joela.

Liturgiczna adaptacja tego zwyczaju pojawia się jednak dopiero w VIII w. Pierwsze świadectwa o święceniu popiołu pochodzą z X w. W następnym wieku papież Urban II wprowadził ten zwyczaj jako obowiązujący w całym Kościele. Z tego też czasu pochodzi zwyczaj, że popiół do posypywania głów wiernych pochodził z palm poświęconych w Niedzielę Palmową poprzedzającego roku.

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

Wielkopostne wyzwanie o zwiększenie niedzielnej ofiary

Dajcie jeszcze trochę w Wielkim Poście 2024

Czy wierzycie, że Wielki Post rozpoczyna się w tym tygodniu już w Środę Popielcową, 14 lutego? To znów ta pora roku, kiedy proponuję wyzwanie o zwiększenie niedzielnej ofiary podczas Wielkiego Postu!

Środa Popielcowa przypada 14 lutego, 2024 i jest początkiem Wielkiego Postu. Zachęcam wszystkich parafian do aktywnego udziału w trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, którymi są modlitwa, post i jałmużna. W tym roku postaramy się skupić na wszystkich trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, a nie tylko na poście. Zachęcam wszystkich do pogłębienia modlitwy, składając obietnicę uczęszczania na godzinną Adorację Najświętszego Sakramentu w każdy wtorek w okresie Wielkiego Postu lub na Drogę Krzyżową w każdy piątek w okresie Wielkiego Postu (oprócz oczywiście uczęszczania na Mszę św. w każdą niedzielę) lub wybierając księgę biblijną, czytając jeden rozdział codziennie w czasie Wielkiego Postu i prawdziwie rozmyślając nad jej znaczeniem przez 15 minut.

Jeśli chodzi o jałmużnę, sugeruję, abyś podwyższył ofiarę nieco więcej w Wielkim Poście 2024 r. Podwyższenie cotygodniowej ofiary niedzielnej o tyle, na ile pozwalają wasze środki (\$2, \$4, \$10 itd.) od Pierwszej niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Palmowej pomoże nam na drodze do osiągnięcia równowagi finansowej w tym roku podatkowym. Chociaż rozumiem, że nie każdy może w tym czasie podwyższyć swoją ofiarę niedzielą, liczy się każdy dolar! Każde poświęcenie i wysiłek włożony w zwiększenie naszej niedzielnej kolekty w tym Wielkim Poście jest godny podziwu i wielce doceniany.

Niech Bóg błogosławi radosnemu darczyńcy oraz wszystkim za hojne wspieranie naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej. Obyśmy więcej się modlili, pościli i z Bożą pomocą podwyższyli nasze cotygodniowe ofiary niedzielne w tym Wielkim Poście! Miejcie wielkie serce w tę środę i rozważcie ofiarowanie trochę więcej w okresie Wielkiego Postu 2024.

- Celina Strader,

Dyrektor od Spraw Operacyjnych i Finansowych

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$10 - Józef Pytel z rodziną

(Ś.p. Marianna Pytel),

\$20 - Janina Mąka

(Ś.p. Józefa Wyrstek),

\$40 - Ewa

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Mariana Bernat),

\$40 - Rodzina

(O zdrowie, błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Najświętszej dla Zofii i Józefa z rodzinami Solarczyk, Drąg i Labut)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w następną niedzielę, **18-go lutego**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Sora Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Jeff Carter, Halina Cieżadło, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckij, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunickij, Rich Labriola, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Rick Nowak, Michelle Nowickij, VPatrick O'Malley, ickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Florence Warchal, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, you have the power to heal. Help me to trust you, even when I'm sick.

Mission for the Week

Visit the sick. Make a card. Take a treat to share. Give them something to read. Pray for them before you leave. You will brighten their day.

Sharing the Gospel

It is not fun to be sick. You miss your friends at school. You can't go outside to play. On top of being bored and lonely, you don't feel well at all. The man with leprosy in today's Gospel was sick a long, long time. He was really bored, lonely, and feeling awful. There was no medicine for leprosy. Jesus was the only one who could help him.

Now color
the picture!



Find and circle these words from today's Gospel:

LEPROSY
JESUS
POWER

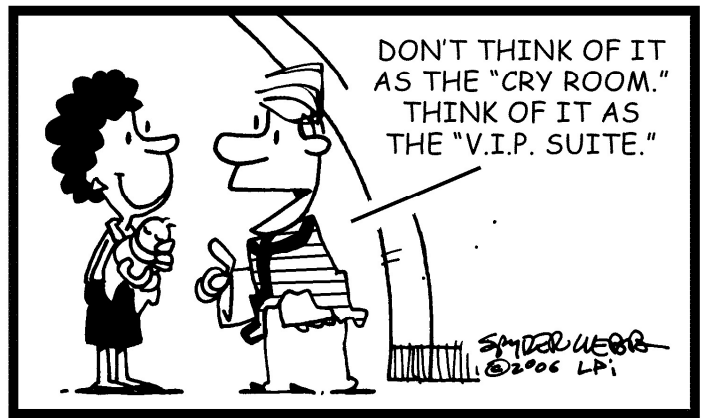
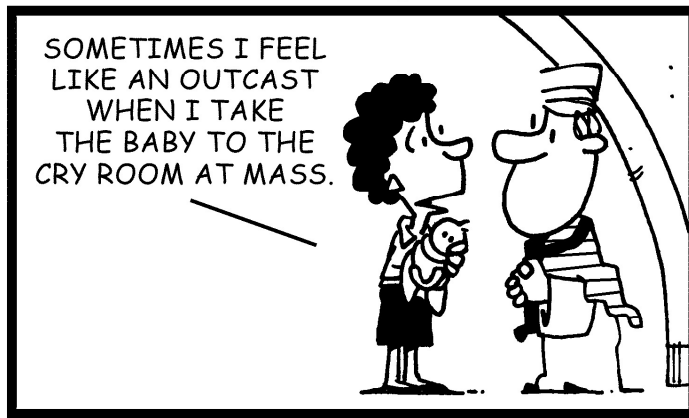
WELL
WARNED
SHOW

GIFT
HEALED
WALKED

M O S Y T E D A G U R
A L E P R O S Y E W A
N I U O A L I U D O M
S H O W F O E G I F T
E Y I E I J A O U H I
I W A R N E D I V E K
T E O D Y S E B Y A O
O L P A K U N A T L M
H L U N I S O Y A E U
U R E M W A L K E D W
P A C I E N U H P I Y



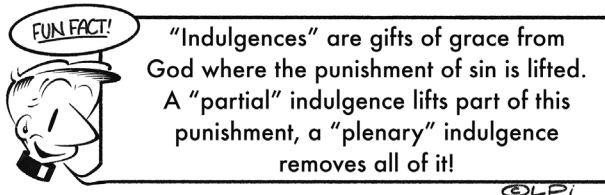
6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



"What is it called when a bishop eats half of a donut?"



"... A partial indulgence!"



The Saints

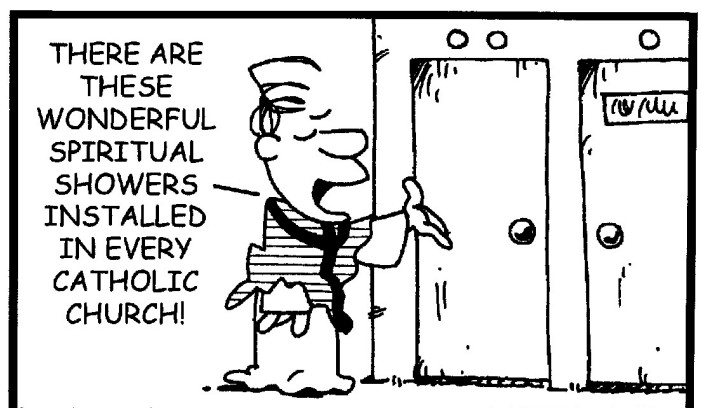
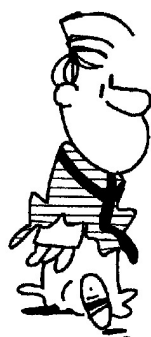
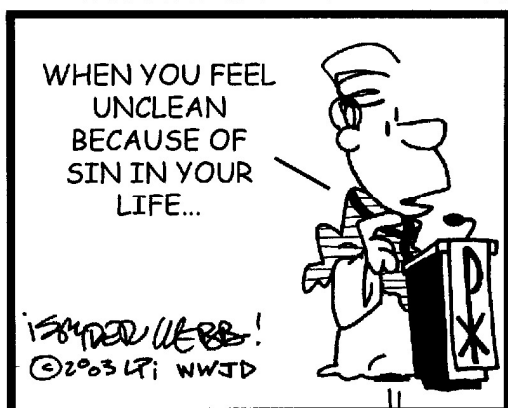
Adventures of Faith and Courage

– Daily Audio Episodes to Inspire the Whole Family –

relevant radio + THE MERRY BEGGARS

Listen & Subscribe for FREE:
TheSaintsPodcast.com

6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



LENTEN FASTING & ABSTINENCE



Fasting

Ash Wednesday
Good Friday

Ages 18-59

Abstinence

Every Friday
during Lent

Ages 14+

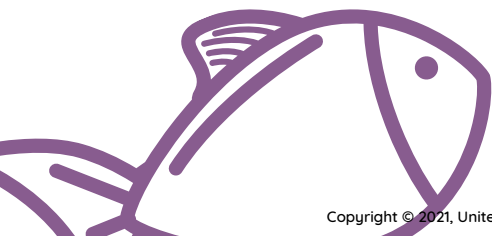
How do we fast?

When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal.

Am I excused from fasting and abstinence?

Those that are excused from fast and abstinence outside the age limits include the **physically** or **mentally ill** including individuals suffering from **chronic illnesses** such as **diabetes**. Also excluded are **pregnant** or **nursing women**.

For more information on fasting and abstinence, visit usccb.org.



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Dorothy Jaworska

djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

Danuta Mary Kay
MAY KAY
Skin care, Body care, Fragrances
(224) 595-0952
facebook.com/DKMaryK

ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

Say Good-bye to Clogged Gutters!

**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company processes, rules, and materials are subject to change without notice. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or partnered with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 business days of the presentation date. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not redeemable and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, PA and NY. Expires 12/31/2012.



LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean it
for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

ENGLERT
LeafGuard
Get it. And forget it.™



**FREE
AD DESIGN**

with purchase
of this space

CALL
800-950-9952

Access Realtors Inc
Maria Horbal
Broker / Associate



Cell: 773-842-4999
Office: 773-586-1066
horbal1312@sbcglobal.net
Mowimy Po Polsku

**Guess Who's Selling
Medicare Plans?**
Czy Wiesz Se Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA
CZERWOSZ**

773.600.7474
708.876.8484

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program

9844 S. Roberts Rd., Palos Hills



**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING



24 HOUR
EMERGENCY SERVICE

\$40 OFF All Repairs

708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice



MidAmerica Bancorp., Inc.
Residential-Commercial Lending

- Purchase Loans • Refinancing
- Cash out/Debt Consolidation
- Renovation/Construction loans
- Mowimy po Polsku!



708.237.4050

www.midamericabancorp.com

NMLS# 203035

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**

TechniCraft

Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS

Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

HERITAGE ROOFING

Free Roof Inspection

708-253-2561
www.HeritageRoofers.net

State Licensed,
Bonded & Fully Insured

THADDEUS S. KOWALCZYK

Attorney At Law • Mowimy Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

**catholicmatch®
Illinois**



CatholicMatch.com/IL

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



Christopher Koczwar

Law Office of Christopher Koczwar, P.C.
Mowimy po polsku
5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638
Ph: (773)-767-5422
www.koczwarlaw.com • info@koczwarlaw.com

Your Heating & Air Conditioning Experts

**WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS**



turn to the experts

- SALES
- SERVICE

773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices

**DEMMIS
PLUMBING
& SEWER**



Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT

773.380.1900

EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Faustina Kowalska, Chicago, IL

A 4C 01-4015